

# DUVENBECK Kraftverkehr GmbH & Co Spedition KG

DUVENBECK   
THE CULTURE OF LOGISTICS

Telefon:  
Telefax:

DUVENBECK Kraftverkehr GmbH Ruhrallee 7 D 46395 Bocholt

Fürst Transporte GmbH

Kurze Straße 2

D 31832 Springe

D 46395 Bocholt

Ruhrallee 7

Telefon: (0049 2325 377-1224)

Telefax: 02325 377 2023

## Transportauftrag

Seite: 1 / 2

Transportdatum: 08.01.2024

Reise: FVD / 014 / 106837 / 17481247

Fax senden

U.-Portal

HL-Kosten: 600,00 EUR

VL-Kosten: 0,00 EUR

LKW: ACP5252

1.Fahrer:

2.Fahrer:

LKW: Jumbozug / Megatrailer

Bem.: SZG14A Brühl ==> Salzgitter

Anh.:

-WB:

-WB:

Telefon:

Absender	Ankunft / Zeitfenster
Eisenwerk Brühl GmbH Bergerstr. D 50321 Brühl	
Beladestelle 08.01.2024 12:00	08.01.2024 20:00
Termin von:	Termin bis:
Bemerkung:	
Empfänger	Ankunft / Zeitfenster
VW Salzgitter (Werk) DB Schenker Am Güterverkehrszentrum 1 D 38239 Salzgitter	
Abladestelle 703Z4	Frachtbrief: 50220040
GGVS ADR UNR	Anz 1 Verpack 1 Anz 2 Verpack 2 LM LMJ Gewicht
	11 114003 5,50 5,50 22.500
	11 Stk Stk 5,50 5,50 22.500

### DEUTSCH

Bei Zuwiderhandlung gegen die Pandemie- bzw. Hygienierichtlinien, vor allem aber nicht abschließend gegen die Masken- und Handschuhtragepflicht bei Verlassen des LKW oder Betreten des Gebäudes, Aufhalten in einem nicht zugewiesenen Bereich und/ oder Nichtbefolgung von Anweisungen des Lager- und Logistikpersonals, wird eine Vertragsstrafe in Höhe von 50,- € für jeden nachgewiesenen Verstoß fällig. Die Geltendmachung von Schadensansprüchen unter Anrechnung der Vertragsstrafe bleibt Duvenbeck vorbehalten. Sie sind berechtigt einen fehlenden oder geringeren Schaden nachzuweisen. Duvenbeck ist es gestattet, die Vertragsstrafe gegenüber Frachtlöhnanprüchen zu verrechnen.

### ENGLISH

In the event of violation of the pandemic or hygiene guidelines, but above all not conclusively against the obligation to wear masks and gloves when leaving the truck or entering the building, staying in an unassigned area and/or not following instructions of the warehouse and logistics personnel, a contractual penalty of 50,- € is due for each proven violation. Duvenbeck reserves the right to assert claims for damages by offsetting the contractual penalty. You are entitled to prove that the damage is missing or less. Duvenbeck is permitted to offset the contractual penalty against freight wage claims.

#####  
Sofern Sie nicht das Duvenbeck Unternehmerportal nutzen, schicken Sie bitte Ihre Rechnung inkl. der dazugehörigen Ablieferrückmeldung (Quittungen, Laufzettel, Bordereis, Lieferscheine, Speditionsaufträge, etc.) an [abrechnung.bocholt@duvenbeck.de](mailto:abrechnung.bocholt@duvenbeck.de).  
#####

#####  
Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Sie unter [www.duvenbeck.de/agb](http://www.duvenbeck.de/agb) einsehen und ausdrucken können, oder wir Ihnen auf erste Anforderung jederzeit unentgeltlich zur Verfügung stellen.  
#####

#####  
Our general terms and conditions apply which you can find and print out under [www.duvenbeck.de/agb](http://www.duvenbeck.de/agb) or which we send you at first request at any time free of charge.  
#####

Transportauftrag HERNE- Duvenbeck Kraftverkehr GmbH & Co. KG  
Zusätzlich bzw. abweichend von den Allgemeinen Geschäftsbedingungen  
(Duvenbeck als Auftraggeber) wird folgendes vereinbart:

### I. ANMELDEREGELUNGEN

- Bei Transportaufträgen in eines der Volkswagen Werke gilt: Die Anmeldung darf frühestens 60 Minuten vor dem genannten Zeitfenster erfolgen (Ausnahme Werk Wolfsburg: frühestens 45 Minuten). Es gilt ausschließlich die Zeitfenster-ID, die von Duvenbeck zur Ent- bzw. Beladung genannt wird.
- Bei Transportaufträgen in eines der MAN Werke gilt: vor dem genannten Zeitfenster darf sich keinesfalls angemeldet werden. Es muss sich jedoch zwingend spätestens 30 Minuten nach Beginn des Zeitfensters angemeldet werden.
- Bei Transportaufträgen in eines der BMW Werke gilt: Die Anmeldung kann frühestens 3 Stunden vor Zeitfensterbeginn erfolgen und muss unverzüglich nach Einfahrt auf dem Parkplatz, spätestens zur vorgegebenen Voranmeldezeit angemeldet werden.
- Bei Transportaufträgen in eines der OPEL Werke gilt: Die Anmeldung kann 30 Minuten vor dem Zeitfenster erfolgen, muss jedoch spätestens 30 Minuten nach dem genannten Zeitfenster erfolgt sein.
- Bei Transportaufträgen in eines der Scania Werke gilt: Die Anmeldung kann 15 Minuten vor dem Zeitfenster erfolgen, muss jedoch spätestens 15 Minuten nach dem genannten Zeitfenster erfolgt sein.
- Bei Transportaufträgen in eines der Volvo Trucks Werke gilt: Alle Fahrzeuge müssen sich zuerst bei Gate 6 melden, Adresse: Skaldenstraat 142. Es gilt zwingend eine Voranmeldezeit von 30 Minuten vor dem Zeitfenster. Z.B. Zeitfenster: 15.00 Uhr, Anmeldung Fahrer bis spätestens 14.30 Uhr, ab 14.35 Uhr gilt der Fahrer zu spät.
- Bei Transportaufträgen in eines der Volvo Cars Werke gilt: Alle Fahrzeuge müssen sich zuerst am Gatehouse anmelden, Skaldenstraat 49. Es gilt eine zwingende Voranmeldezeit von 30 Minuten vor dem ersten Zeitfenster.

### FÜR ALLE GILT:

Können Zeitfenster oder Voranmeldezeiten nicht eingehalten werden, ist Duvenbeck spätestens 4 (vier) Stunden vor Beginn des Zeitfensters zu informieren. Sollte dies nicht erfolgen bzw. werden die Zeitfenster-Anmeldefristen nicht eingehalten oder verpasst, wird eine Vertragsstrafe in Höhe von EUR 90,00 pro Vorfall fällig.

8811



Volkswagen AG Salzgitter

**VOLKSWAGEN**

AKTIENGESELLSCHAFT

**Fahrtenschein**

Fahrt-ID	170024010800139	ZF-Code	-	Geplante Ankunft	09.01.2024 10:20
Fahrttyp	Gebietsspedition	Relation	50008	Tatsächliche Ankunft	09.01.2024 09:32
Spedition	Duvenbeck Kraftverkehr GmbH & Co. Spedition KG		317779841	Standgeld ab	09.01.2024 13:21
Frachtführer	-			Tatsächliches Ende	-
Lieferant	GS ZE West			Standgeld-Zeit (Min)	-
Kennzeichen	ACPP5252	Tel. Fahrer	+491737164738	SOFA-Nr	-
Trailer (Einfahrt)	HPP2260	Mobilgerät	072	Vollgut-Auftrags-Nr.	-
Trailer (Ausfahrt)	-	Mobilgerät-	..4915143835018	Leergut-Auftrags-nr.	-
Gefahrgut	Nein	Zoll	Nein		

Nr.	Position	Aktion Typ	Ankunft	Aktion Start	Abfahrt/ Aktion Ende	Entlad. Anzahl LE	Belad. Anzahl LE	Fahrzeit	Geplante Fahrzeit	E/T/Z
	Steuerstelle	Eingang	09:32	09:32						
1	H4_WE	Entladung				10				
	EXIT_TOR2	Ausgang								
	SUMME:					10				
Besondere Vorkommnisse										
08.01.2024 16:18 AN04A_Ohne ZF-Anmeldung:					SG Stopp	Das Zeitfenster wurde nach dem es zu spät war, verschoben.				

Freigabe erteilt!

Hiermit bestätige ich, nebenstehendes Kommunikationsgerät in ordnungsgemäßem Zustand übernommen zu haben. Ferner bestätige ich, dass das von mir erhaltene Kommunikationsgerät ausschließlich zu Steuerungszwecken verwendet wird (Rücksprache mit der Steuerstelle). Sollte mir ein Missbrauch nachgewiesen werden, erkläre ich mich einverstanden, dass die daraus entstandenen Kosten zzgl. einer Bearbeitungsgebühr von EUR 50 meinem Arbeitgeber in Rechnung gestellt werden.

Gerät in ordnungsgemäßen Zustand zurückerhalten

Gerät ausgeschaltet zurückerhalten. Bedarf einer technischen Prüfung (Verursacher wird belastet)

Gerät beschädigt (Verursacher wird belastet)  Unterschrift

Gilt als Passierschein  
Besuchervorschrift gelesen und anerkannt  
Unterschrift



Druckdatum  
Fahrtenschein:  
**09.01.2024 09:36**

**INTERNAL**  
INTERNAL

<b>EWB</b>	<b>Sendungsbeleg VDA 4939</b> <b>DD 2024.01.08 SN 80237999 - M1(1)</b>	<b>VWAG</b> (01)
------------	---	---------------------

<b>A1: Versender / Lieferant</b> <b>Eisenwerk Brühl</b> Kölnstr. 262 - 266 50321 Brühl  ID-Lieferant: 00005038/00	<b>A2: Empfänger</b> <b>Volkswagen AG</b>  38231 Salzgitter	<b>A3: Versandspediteur</b>
Beladestelle <b>Eisenwerk Brühl GmbH</b>	Anlieferstelle <b>WE4</b>	Frachtführer
<b>B1: Verladetermin / Verladedatum</b> <b>0000.00.00, 00:00</b>	<b>B2: Milkrun-/ Routen-/ Abholauftrags-Nr</b>	<b>B3: Relations-Nr</b>
Versandart <b>01 / LKW</b>	Anliefertermin <b>2024.01.08, 00:00</b>	Speditionsauftrags-Nr
Verlader-Vermerke / Versandart	Transportmittel-ID	Bordero-/ Ladeliste-Nr

**C1: Sendungsdaten**

Sendungs- (SLB-) Nr.	Werk-Empfänger	Abladestellen	Fran- katur	Anzahl Ladeeinh.	Tara- Gewicht kg	Brutto- Gewicht kg
80237999	17	703H4	EX W	10	1500	21408

Lieferscheine in dieser Sendung:  
**80237999**

**C1a: Packstückdaten**

Ladeeinheiten (Packstücke)			Packstücke in Ladeeinheit			Bemerkungen
Packst. Kennng	Packmitteltyp	Anzahl	Packst. Kennng	Packmitteltyp	Anzahl	
S	114003	10				
<b>Summe Ladeeinheiten</b>		10				

**D1: Gefahrgut (SN/LS: - Gefahrgutangaben):**

**E1: Zusatzhinweise**

**F1: Quittierungsinformationen**

Verlader /  
Zulieferer:

Übernahme  
Fahrer:

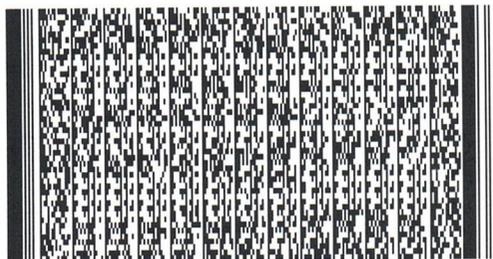
**Eingang bei**  
**VOLKSWAGEN AG, H.4**

Übernahme  
CC / Empfänger:

08. Jan. 2024

**G1: 2D-Code PDF417**

VDA4939F00000000-01/02-0976



VDA4939F00000000-02/02-0592



Kolle  
kg / Stück

festgestellt.

Warenname: Salzgitter

VDA4939SC000030610008023799920240108M01



<b>A1: Versender / Lieferant</b> <b>Eisenwerk Brühl</b> Kölnstr. 262 - 266 50321 Brühl  ID-Lieferant: 00005038/00	<b>A2: Empfänger</b> <b>Volkswagen AG</b>  38231 Salzgitter	<b>A3: Versandspediteur</b>   Frachtführer
Beladestelle <b>Eisenwerk Brühl GmbH</b>	Anlieferstelle <b>WE4</b>	

<b>B1: Verladetermin / Verladedatum</b> <b>0000.00.00, 00:00</b>	<b>B2: Milkrun-/ Routen-/ Abholauftrags-Nr</b>  Anliefertermin <b>2024.01.08, 00:00</b>	<b>B3: Relations-Nr</b>  Speditionsauftrags-Nr
Versandart <b>01 / LKW</b>	Transportmittel-ID	Bordero-/ Ladeliste-Nr
Verloader-Vermerke / Versandart		

C1: Sendungsdaten							
Sendungs- (SLB-) Nr.	Werk-Empfänger	Abladestellen	Fran- katur	Anzahl Ladeeinh.	Tara- Gewicht kg	Brutto- Gewicht kg	
80237999	17	703H4	EX W	10	1500	21408	
Summe Ladeeinheiten / Gewichte				<b>10</b>	<b>1500</b>	<b>21408</b>	

<b>D1: Gefahrgut (SN/LS: - Gefahrgutangaben):</b>
---

<b>E1: Zusatzhinweise</b>
---------------------------

<b>F1: Quittierungsinformationen</b>	
Verlader / Zulieferer:	Übernahme Fahrer:

**Übergang bei**  
**VOLKSWAGEN AG, H/4**

08. Jan. 2024

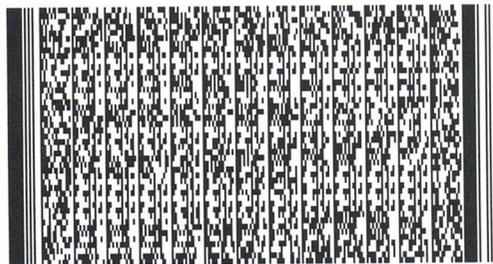
mit..... Koll  
festgestellt..... kg / Stück

10x

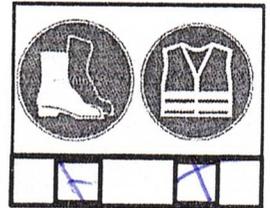
**G1: 2D-Code PDF417**

VDA4939F00000000-01/02-0976

VDA4939F00000000-02/02-0592



<b>Wypełnia kierowca</b>		Język		Okienko czasu godzina:	
Numer podróz:	1700 24010800139				
Zleceniodawca / Spedycja terenowa:	Duventbeck / Fürst				
Wysyłka pustych opakowań:	<input type="checkbox"/> tak / hali <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> nie		Rodzaj samochodu	
Numer rejestracyjny: 			Samochód osobowy 3,5 t   <input type="checkbox"/>		
Nr tel. komórkowego: 	491737164738		Mały samochód ciężarowy 7,5 t  <input type="checkbox"/>		
	AC PPS252 HPP 2260		Siodłowy  <input checked="" type="checkbox"/>		



**Wypełnia placówka skarbowa**

H2b	H1	H4	SL	H9	H2 (27)	H2 (55-59)	H 1/9 (06-09)	Oel	Bemi	
		10								
										E
										T

